

C dh]a]ga i g`VY]`8 C G6. `K Y]_Yfh`cVh
C `ma d]U!@Y]ghi b[Yb`XYf`XYi hgW\Yb
5 h\`YhYb

8 C G6!7\YZK Y]_Yfh`cVhX]Y`XYi hgW\Yb`C`ma d]UhYUa g`ZØf
]\fY`@Y]ghi b[Yb`i bX`[]Vh`9]bV`]W_Y`]b`A YXU]`YbW\UbW`b`i bX
DYW\`]b`9]bnY`k YhhVYk YfVYb"

8]Y`C`ma d]gW\Yb`Gd]Y`Y`]b`DUf]g`n]Y\Yb`5i Za Yf_gUa _Y]h`b]W\h
bi f`Ui Z[fi bX`XYf`K Yh_`Äa dZYž`gcbXYfb`Ui W\`k Y[Yb`XYf
j YfgW\]YXYbYb`FYU_h]cbYb`Ui Z`X]Y`@Y]ghi b[Yb`XYf
hY]`bY\`a YbXYb`B`Uh]cbYb`Ub" `9]b`nYbhfU`Yg`H\Ya U`]gh`X]Y
9]bgW\`Ähni b[`XYg`Df`Äg]XYbYb`XYg`8Yi hgW\Yb`C`ma d]gW\Yb
GdcfhVi bXYg`fB`C`G6Ł`H\ca Ug`K Y]_Yfhž`XYf`hf`chn`[Ya]gW\hYf
FYgi `hUhY`XYf`XYi hgW\Yb`5h\`YhYb`Y]bY`dcg]hj Y`G]W\hk Y]gY
Y]bb]a a h"

@Y]ghi b[Yb`XYf`XYi hgW\Yb`HYUa g`]a
J cfXYf[fi bX

8]Y`XYi hgW\Yb`GdcfhYf`\UVYb`g]W\`VYfY]hg`]b`j YfgW\]YXYbYb
8]gn]d`]bYb`V]g`]bg`J]YfhY`Z]bU`Y`j cf[Y_`Äa dZi" `8Uni`[Y\`ÖfYb`X]Y
<YffYb`i bX`8Ua Yb`]a`6Ug_YhVU``gck]Y`X]Y`i »VU``Yf]bbYbž
<UbXVU``Yf`i bX`J`c``YmVU``Yf" `8]YgY`9fZc`[Y`g]bX`ZØf`K Y]_Yfhž`XYf
X]Y`XYi hgW\Yb`5i Zhf]hY`U`g` Y]bk UbXZFY]`VYnY]W\`bYhYž`j cb
nYbhfU`Yf`6YXYi hi b[" `6YgcbXYfg`VYa Yf_Ybgk Yfh`]gh`X]Y
HY]`bU\`a Y`XYg`8Ua Yb!` 3 `!6Ug_YhVU``hYUa gž`XUg`VY]`gY]bYf
YfghYb`C`ma d]UhY]`bU\`a Y`bU\`Y`Ua`9]bni []bg`<U`VZ]bU`Y`ghY\`h"

9fk Ufhi b[Yb`i bX`< YfUi gZcfXYfi b[Yb

Hfchn`XYf`d cg]hj Yb`B UW f]W hYb`[]Vh`Yg`Ui W`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`
8 Yf`8 C G6! Df`Àg]XYbh`a Yf`hY`Ubž`XUgg`Y]b][Y`9]bnY`k YhhVYk YfVY
b]W h`XYb`Yf`c ZH Yb`9fZc`[` [YVfUW h`UVYb`" `b`X]YgYb`8]gn]d`]bYb
[UV`Yg`B UW`c`VYXUfZ`i bX`K Y]_Yfh`Yfk`À`bhYž`XUgg`Y]b`k Yb][
DYW`ZØf`X]Y`YfbØW`hYfbXYb`9f[YVb]ggY`j YfUbhk`cfh]W`gY]"
5_hi Y`" `U h`8 Yi hgW`UbX`"YX][`]W`g]YVYb`A YXU]`Yb`"nk Y]; c`Xž
XfY]`G]VYf`i bX`nk Y]`6fcbnY`"bUW`%%`"j cb`]bg[YgUa`h`&-
9bhgW`Y]Xi b[Yb`[Yk`cbbYb"

Ni j Yfg]W h`ZØf`X]Y`_ca`a YbXYb`K Yhh_Àa`dZY

K Y]_Yfh`V`Y]Vh`XYb`bcW`cdh]a`]gh]gW`ZØf`X]Yb`k Y]hYfYb`J Yf`Ui Z`XYf
Gd]Y`Y`"9f`VYhcbhž`XUgg`X]Y`@]ghi b[Yb`XYf`XYi hgW`Yb`HYUa`g
j Yfa`i`h]W`k Y]hYf`ghY][Yb`k YfXYb.`" W`XYb`_Yž`Yg[Y`h`Y`hnh
Ui Zk`Àfhg`ž`Ài`» YfhY`Yf`g]W`ØVYf`X]Y`VYj`cfghY`YbXYb
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`"Ni XYa`"U h`XYf`6cl Yf`BY`j]Y`H]UZUW`VYfY]hg
g]W`Yf`Y]bY`A YXU]`Y`Yffi b[Ybž`bUW`XYa`"Yf`]bg< U`VZ]bU`Y`gY]bYg
K Yhh_Ua`dZg[Y`_ca`a Yb`]gh`"

6YXYi hi b[`ZØf`X]Y`Gdcfh[Ya`Y]bgW`UZh

8]Y`d cg]hj Yb`i bX`bY[Uh]j Yb`9f`YVb]ggY`k`À`fYbX`XYf
C`ma`d]gW`Yb`Gd]Y`Y`"YZYfb`k Yfhj`c`"Y`9f`_Yb`hb]ggY`ZØf`X]Y
XYi hgW`Y`Gdcfh[Ya`Y]bgW`UZh`"8]Y`9fZc`[Y`XYf`A`UbbgW`UZhYb
ZØfXYfb`XYb`HYUa`[Y]ghi`bX`X]Y`ØZYbh]W`Y`6Y[Y]ghYfi b[ž
k`À`fYbX`X]Y`k Yb][Yf`YfZc`[fY]W`Yb`K Yhh_Àa`dZY`U`g`5bgdcfb`ZØf
ni`_ØbZh][Y`K YhhVYk YfVY`X]YbYb`_ØbbYb`" `b`Y]bYa`" [fØ» YfYb
?cbhYI`h`gd]Y[Y`h`X]Yg`k]Y`X]Y`XYi hgW`Y`Gdcfh]Xc`Y`]b`]fYf
; YgUa`h`Y]h`?cbghUbn`i bX`XYb`i bUi`Z`Øf]W`Yb`?Ua`dZ[Y]gh`k]XYfž
Ui W`k Ybb`XUg`N]Y`"b]W`h]a`a Yf`gcZcfh`YffY]W`h`k]fX"

A]h`U`"X]YgYb`5gdY`hYb`"ja`"6`]W`"V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k]Y`g]W`"X]Y
XYi hgW`Y`A`UbbgW`UZh]b`XYb`_ca`a YbXYb`K Yhh_Àa`dZYb`gW`"U[Yb
k]fX`"K Y]_Yfhg`d cg]hj Y`< U`hi b[`]_Ubb`U`g`<]bk Y]g`XUfUi`Z[YgY`Yb
k YfXYbž`XUgg`XYf`9fZc`[`cZh`b]W`h`bi`f`]b`A YXU]`Yb`[Ya`YggYb
k]fXž`gcbXYfb`Ui W`]b`XYf`9fZU`fi b[`i bX`XYa
HYUa`ni`gUa`a Yb`U`hž`X]Y`k`À`fYbX`gc`W`Yf`; fc» YfY][b]ggY
[YZØfXYfh`k YfXYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY